



DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

Matsubara Hotel advertisement with contact information and location details.

ANO XXI - Nº 5108

SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 23 DE OUTUBRO DE 2018

R\$ 4,00

経済、安保で信頼醸成

安倍首相25日に中国訪問
覇権主義、距離感に腐心

【共同】安倍晋三首相は25日、日本の首相として約7年ぶりに中国を公式訪問する。26日に北京で習近平国家主席、李克強首相と会談し、経済、安全保障分野で信頼醸成を図る方針だ。

△「一帯一路」
安倍首相は李氏との会談で、先端技術協力を話し合う「一帯一路」の対話」設立や、通貨を融通し合う通貨交換協定の再開で合意。中国の巨大経済圏構想「一帯一路」を巡る第三国でのインフラ開発など数十件の協力案件の署名に立ち上った。

△「非核化」
北朝鮮問題では「共通の目標」と位置付ける非核化実現へ、国連安全保障理事会の制裁決議履行を確認。安倍首相は日本人拉致問題の解決に向けた協力も求める。



那覇市長選で再選を決め、玉城デニー沖縄県知事（前列右）らとポーズをとる城間幹子氏（前列中央）＝21日夜、那覇市（共同）

那覇市長に現職再選
辺野古反対派が政権側破る

【共同】任期満了に伴う那覇市長選は21日投票され、無所属の現職市長城間幹子氏（67）が、無所属新人の元沖縄県議翁長政俊氏（69）に自派を制した。玉城氏は、選挙期間中に国が県による

玉城氏「憤りが行動に」
選挙戦では市政の継続を主張した。玉城氏も告示日から応援に入り、県政との連携や辺野古反対をアピールした。子どもの医療費や幼児教育の無償化を掲げ、野党や無党派層からも幅広い支持を得た。

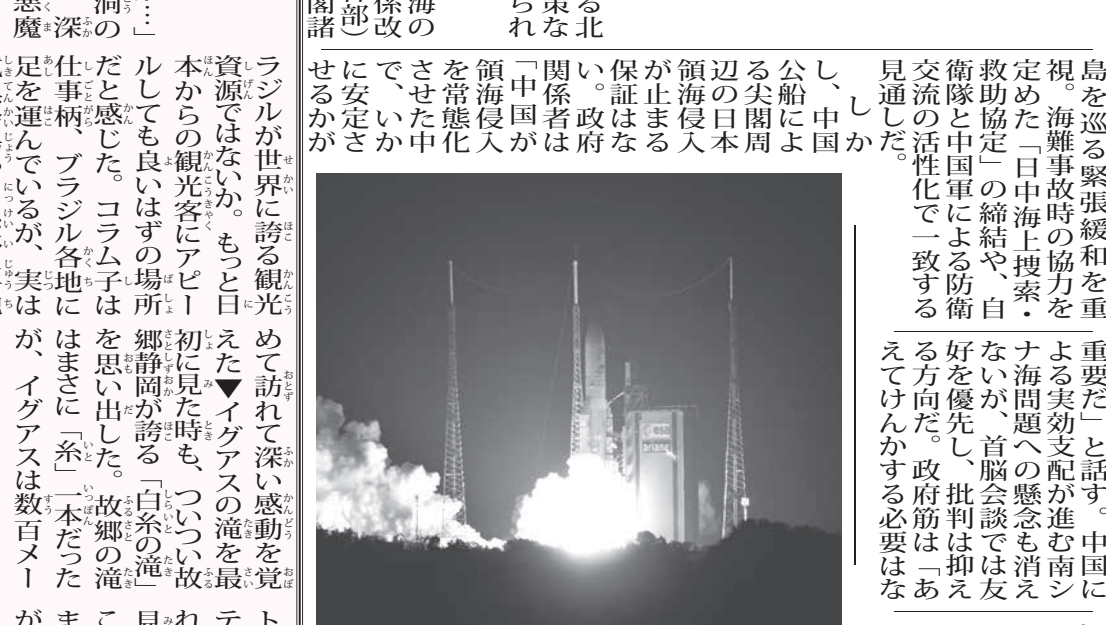


画面右下の階段上部に青年が一人。高い天井に天然のシャンデリアのように釣り下がっている無数の鍾乳石を見つめている

樹海
イグアスの滝、そして悪魔の洞窟

「これが太古の闇か...」
ガイドが鍾乳洞の電気を感じた瞬間、深い感動を覚えた。「悪魔の洞窟」(Caverna do Diabo)は、イグアスの滝、アマゾン河に匹敵するブ

イグアスの滝、そして悪魔の洞窟
悲しんでいたのを思い出した。今回は富士の風穴と比較してしまい、スケールの大きさに圧倒された。この洞窟は、この地域で1700年代に金採掘が盛んに行われていた歴史の痕跡だ。ガリンベロたちは、山の中にある悪魔の洞窟はそんな村落が8つも集中した場所として知られ、一般人は近寄らな



水星探査機を搭載して打ち上がるアリアン5ロケット＝19日、南米フランス領ギアナのクールー宇宙基地（共同）

水星探査機打ち上げ成功
日本初、7年90億キロの旅

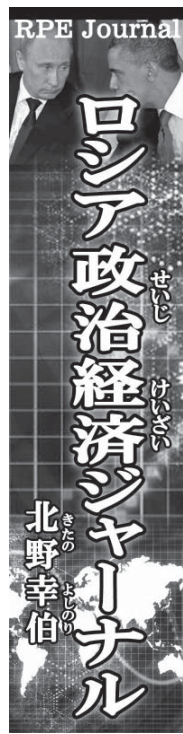
【クールー】フランス領ギアナのクールー宇宙基地からアリアン5ロケットで打ち上げた。2基は上空でロケットから分離、打ち上げは成功した。7年かけて水星に向かい、観測を実施。惑星形成の歴史や内部構造の解明を目指す。

星の地形や、地表に含まれる鉱物など、水星の表面を調べる。観測期間は約1年。水星は太陽系で最も太陽に近く、地球と同じように岩石でできた惑星。地球上から見ると、探査機の探査機を送り込むのにも必要となる燃料が、到着までの道のりは約90億キロに達する。

Tarifas promocionais para JAPÃO advertisement for Alfainter Turismo, listing routes to Europe, USA, and Canada.

TUNIBRA TRAVEL advertisement for staff recruitment, listing job details and contact information.





10月21日版

# 「INF条約から脱退へ」てなに？

## 悪化する米対ロシア・中国関係

アメリカは、「INF条約」から脱退するつもりだ。...

今日の新聞を読んでいると、トランプさんが「INF条約脱退の意向を示した」ことが、大きく報じられています。...

今後は、これについて学んでみましょう。...

「INF条約ってなんですか？」

まず、基本から理解しましょう。...

「INF条約って何ですか？」

「中距離核戦力全廃条約」(Intermediate-Range Nuclear Forces Treaty)のこと。...

1987年にアメリカとソ連の間で締結されました。...

背景は？

FNN、PRIMEI 0月21日に、フジテレビ解説委員・能勢伸之さんの解説が載っています。...

「1976年、旧ソビエト連邦は、米ソ戦略核制限条約(SALT I)で、三段式SS-16大陸間弾道ミサイルと共通コンピュータを使った二段式中距離弾道ミサイルSS-20を就役させた。...

最大射程は約5000kmとされ、5500km以上とされる大陸間弾道ミサイル。...

配信 「AFP時事」 Donald Trump 米大統領は20日、米国防省と米海軍省の閣僚と会談し、米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

ロシアが同条約に違反しているとの主張に基づき、トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...



試験飛行中のパーシングII (アメリカ製の中距離弾道ミサイル。By U.S. Army [Public domain], via Wikimedia Commons)

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

トランプ大統領は米海軍の核廃棄条約からの離脱を計画していることを確認した。...

違反ではない」と主張しています。...

中国ももう一つのフアクター

アメリカがINFから離脱するも一つの理由があります。...

INFは、アメリカとソ連(現ロシア)の条約です。...

中国は、なんの制限も受けず、好きなだけ中距離核戦力を増やすことができます。...

トランプは「米ロがおとなしくしている間に真のライバル中国がどんどん強くなってしまふ」と危機感をもっている。...

ロシアの主張

一方、ロシアにはロシアの言い分があります。...

先に条約に違反したのは、アメリカの方だ」というのです。...

どういことでしょうか？

「ロシア、巡航ミサイルを新配備か米軍縮条約に違反」と警告

2017年2月15日、9:01 発信地: ウシ

イル実験施設に置かれて

PRIMEI 10月21日

「米露が持たないカテゴリーのミサイルを中国が保有だが、その後の中国軍の拡大が、情勢を大きく変えてしまう。...

中国は、INF条約の当事者ではない。

INFは、アメリカとソ連(現ロシア)の条約です。...

中国は、なんの制限も受けず、好きなだけ中距離核戦力を増やすことができます。...

トランプは「米ロがおとなしくしている間に真のライバル中国がどんどん強くなってしまふ」と危機感をもっている。...

ロシアの主張

一方、ロシアにはロシアの言い分があります。...

先に条約に違反したのは、アメリカの方だ」というのです。...

どういことでしょうか？

「ロシア、巡航ミサイルを新配備か米軍縮条約に違反」と警告

2017年2月15日、9:01 発信地: ウシ

イル実験施設に置かれて

そして、国連安全保障理事会の常任理事国であり、いわば国際条約上、合法的に核兵器保有国だ。...

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

「折れない心を育てる 自画自賛力」

お金の流れで読む日本の歴史 大村大次郎『お金の流れで読む日本の歴史』

メルマガ 国際インテリジェンス機密ファイル

原田隆史『折れない心を育てる自画自賛力』

メルマガ 「ロシア政治経済ジャーナル」



特別寄稿

ボウソナロ優勢のまま乗り切るか

28日、いよいよ決戦投票

聖帝在佳 駒形秀雄

国会、政党別議員数(2018年選出)

政党名	著名人	下院議員		上院議員
		18年選出	14年選出	18年選出
PT	ハダジ	56	69	6
PSL	ボウソナロ	52	1	4
PP		37	38	5
MDB	テメル	34	66	12
PSD	カザビ	34	36	
PR		33	34	2
PSB		32	34	2
PSDB	アウキン	29	54	9
DEM		29	21	6
PDT	シロ	28	19	4
— 以下略 —				
35政党		定員 513議席		81議席

注・上院議員数は前からの議員と新当選議員の合計数

10月7日の総選挙で新しい国会の議員は決まりましたが、大統領はボウソナロとハダジ、2候補の決戦投票(28日)になりました。

今までの支持率調査では、ボウソナロ(PSL党)59%、ハダジ(PT党)41%という数値が続いており、あと1週間もない投票日に向けて両陣営の激しい追い込み活動が続いており、今回の大統領選挙では両候補者が正面から顔を合わせての立会い討論会という機会がなく、また、両陣営とも競合者か



ボウソナロ大統領候補 (Foto: Tania Rago/ Agencia Brasil)

ら逆襲・フェイクニュースを警戒して詳しい政策をだし控えています。そのため、肝心の私共有権者は、一掃された新しい政治というものは、どんな人か、どんな施策を執行するの、か、中々分からないというもどかしさがあります。特に当選確実視されているボウソナロやそのグループについては、新「風」を選んで来た顔なのか、新「風」を選んだ人なのか、という不安が付きまとい、その辺の、その後の新人議員が過半数に近

た。日系のカタギリ氏、弱冠23歳、など若手や多くの女性議員も登場です。女性議員は77人も当選して、もし女性だけで一つの党を組めば、下院では断然1位の有力党になるはず(「やっぱり女は強いね」の声)。私腹を肥やした汚職議員等は今回立候補出ない。また、選挙に出た灰色議員なども多くが落選したので、これは意外に選挙民の自覚が発揮された「LAVA JATO」汚れ落とし選挙」だったとも言われています。さて、行政を担うボウソナロ陣営では「繁



パウロ・ゲデーデス氏 (Foto: Paulo Guedes)

と見られている。証券投資業務に従事し、PACTUAL銀行創始者の一人。大学で講座を持ち、グロブポやフォーリヤ紙に寄稿もしていた。彼が実行すると言われている政策の一部は以下です。

- ★個人所得税は各人の所得が(5最低給料)以下の場合、免税とする。
- ★現在の税制は同じ取り引きに複数の税がかかり、煩雑、過重である。例えば、PIS、COFINS、IPI、IOFを合計すると30〜40%になる。これを一つの税に統一、簡素化する。(工業製品についてはこの税は0.5%位に下がる)
- ★公社民営化・年金改革も推進すると言っていたが、批判を受けてその後



パウロ・ロドリゲス氏 (Foto: Paulo Roberto Costa)

「吹くか新風!」LAVA JATO「汚れ落とし選挙」十数年も続いたPT(ルーラ・ジウマ)政権に国民はウンザリして、今回の大統領選挙で「新勢力」ボウソナロ・PSL党の「新しい風」を選びました。事実、国会ではこれまでの有力党だったMDB、PSDBなどが大きく議席を減らし、逆に新人議員が過半数に近

いよいよ決戦投票。パウロ・ゲデーデス氏(PAULO GUEDES)は、ゼツリオ・バルガス大学、米シカゴ大学経済学修士(P.h.)。健全財政支持でリベラル派と見られている。証券投資業務に従事し、PACTUAL銀行創始者の一人。大学で講座を持ち、グロブポやフォーリヤ紙に寄稿もしていた。彼が実行すると言われている政策の一部は以下です。

- ★個人所得税は各人の所得が(5最低給料)以下の場合、免税とする。
- ★現在の税制は同じ取り引きに複数の税がかかり、煩雑、過重である。例えば、PIS、COFINS、IPI、IOFを合計すると30〜40%になる。これを一つの税に統一、簡素化する。(工業製品についてはこの税は0.5%位に下がる)
- ★公社民営化・年金改革も推進すると言っていたが、批判を受けてその後

「思い切った占う、新政権でどう変わる!」と見られている。証券投資業務に従事し、PACTUAL銀行創始者の一人。大学で講座を持ち、グロブポやフォーリヤ紙に寄稿もしていた。彼が実行すると言われている政策の一部は以下です。

- ★個人所得税は各人の所得が(5最低給料)以下の場合、免税とする。
- ★現在の税制は同じ取り引きに複数の税がかかり、煩雑、過重である。例えば、PIS、COFINS、IPI、IOFを合計すると30〜40%になる。これを一つの税に統一、簡素化する。(工業製品についてはこの税は0.5%位に下がる)
- ★公社民営化・年金改革も推進すると言っていたが、批判を受けてその後

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

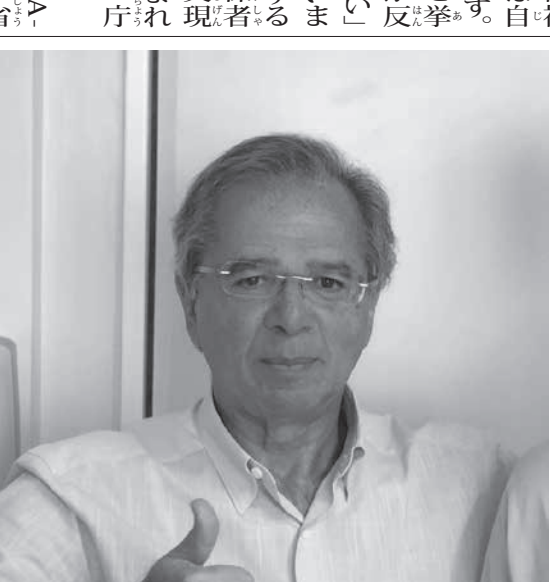
「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。



パウロ・ロドリゲス氏 (Foto: Paulo Roberto Costa)

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

「うん、状況は分かった。それでボウソナロ政権が出来たらどうなる?」と聞かれた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。パウロ・ゲデーデス氏は「先見の明がある」と答えた。

特別寄稿 第65回全伯川柳大会を終えて

ロンドリーナ在住 鈴木甘雨

第65回目を迎えた全伯川柳大会が本年はロンドリーナ親和川柳会主催となり、9月15日、パラナ州ロンドリーナ市ルア・ガボレ街962番アキラ食堂1階サロンにおいて開催されました。...



第65回全伯川柳大会

第65回全伯川柳大会の参加者の皆さん

午後3時半、無事に大会が終了。今日一日の楽しい思い出を胸に、又の再会を楽しみに家路につきました。皆さんお疲れ様でした。...

セアーズが今昔物語

ほとんど全員日本人だった

古賀オズワルドさんはセアーズで深夜0時から正午まで働いた。夕方に夜にかけて睡眠を取る生活をしてきたため、娘3人とはほとんど顔を合せなかった。...

新垣さんと古賀さんのように日系人の親は子供を熱心に教育した。サンパウロ人文科学研究所顧問だった宮尾進氏による2014年の調査では、90年代にはブラジルの最...

さらに、セアーズでは90年代のデカセブリームで日本に行く人が増え、日系人が相次いで店を畳んだ。今は場内を歩いてもほとんど日系人を見かけなくなった。...

古賀オズワルドさんはセアーズで深夜0時から正午まで働いた。夕方に夜にかけて睡眠を取る生活をしてきたため、娘3人とはほとんど顔を合せなかった。...

話を照れくさそうに聞いていた古賀さんは「とても嬉しい」としつつ、「この仕事は金銭トラブルも多く心配だ」と言う。古賀さんも新垣さんと一緒に頑張りたい」と話した。...

苦勞した分、子弟を教育。古賀さんは「大学ではそういうことを教えてくれないからね。他の仕事に就くほうが娘にとって幸せかもしれないと思っ...

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK logo and program details for 25th (木) and 24th (水).

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK logo and program details for 25th (木) and 24th (水).

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK logo and program details for 24th (水) and 23rd (火).

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes NHK logo and program details for 24th (水) and 23rd (火).

Advertisement for 'Seo Grão de Arroz' (Seo's Rice) with text: '本紙レジストロ連載がポ語に!', '日本人殖民の一世紀に記録と取材を迫る', '特別価格 R\$ 50'.

Advertisement for 'Serra Negra SP Chales Hotel Fazenda Serra Negra SP VALE DO SOL' with text: 'TUDO O QUE SUA FAMÍLIA MERECE ESTÁ AQUI', 'RESERVAS ABERTAS: FINADOS E 15 NOVEMBRO', '10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM'.

Advertisement for '木村快著 共生の大地アリアンサ' (Miyama Kaita's 'Symbiotic Earth Alliance') with text: 'コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 日語でもポ語でも読める', '特別価格 日+ポ語版 R\$ 80'.

# 汎米将棋大会がロスで初開催

## 伯国勢 高野さんが5位入賞 高嶋名人あわや2位、時計ミス

汎米将棋支部連合会主催(大野正俊連合会長)の第1回汎米将棋大会が5、7日、米カリフォルニア州トランス市で開催された。北米6カ国から80人が参加し、伯国勢では高野勇治さん(二世、52)が個人戦部門で5位に、子供部門でリビア・デ・トレドさん(三世、16)が2位入賞を果たした。日本から外国人初女流棋士のカローリーナ・ステチエンスカさんと中井広恵女流六段も訪れ、大会を盛り上げた。



参加者記念写真

汎米地域の将棋文化振興を目的に開催された今年大会には、日本、米国、カナダ、メキシコ、ペル

唯一入賞を果たした高野さんは「伯国代表から入賞者が出て安心」と胸を撫で下ろした。優勝対抗馬との評判のあった高嶋全伯名人は2位決定戦で優勢を築くも、時計の操作を誤り、時間切れ負けで6位となった。個人戦子供部門で2位入賞を果たしたリビアさんは「色々な人と将棋を指せて嬉しかった」と喜んだ。大会後にはカローリーナさん、中井女流六段との対局会が行われた。個人戦優勝者の富田さんとカローリーナさんの記念対局では、カローリーナさんが勝利。観戦した高野さんは「やはりアマとプロの間には大きな力の差がある。プロの指し手を間近で見ることが出来て幸せだった」と語った。

伯国勢では高野さん(二世、52)が個人戦部門で5位に、子供部門でリビア・デ・トレドさん(三世、16)が2位入賞を果たした。日本から外国人初女流棋士のカローリーナ・ステチエンスカさんと中井広恵女流六段も訪れ、大会を盛り上げた。

### ベレンの愛棋家・高野勇治さん(二世、54)

汎米将棋大会で5位入賞を果たした高野さんは元海上自衛隊員。現在はパラ州の日本国在ベレン領事事務所に勤めている。同州トメアスー市に入植した父母の下、1964年にパラ州ジョアンベッソア市で生まれた。教育のため、6歳で日本に家族で帰国し、帰化。県下最古の歴史を持つ山口県立萩高等学校理数科に進学した。外国生活に憧れ、大阪の英語専門学校に進学し、海上自衛隊に入隊。短期間で曹長への昇進が可能になる試験に配属艦内で唯一合格するなどするも、自由な暮らしを求めて退職。伯国への移住を決めると、JICAの海外移住研修所で農業研修を受け、農業者として22歳で再び当地に渡った。農業や旅行業を経験しボ語を修め、27歳でベレン領事事務所に就職し、現在に至る。

将棋は日本時代に覚えたが、強くなったのは30代以降。プロ棋士養成機関である奨励会出身の江越克将さんがベレンに逗留した際、手合わせして敗北。それから3年間の週末は、江越さんに挑戦するのが常となった。気づけば棋力は伯国内屈指となっていた。ベレン在住で共に江越さん越えに挑んでいた高嶋全伯名人とは親友の間柄。汎米将棋大会では高嶋さんより好成績を取められたことを喜ぶ一方、高嶋さんの時計操作ミスでの6位という結果を惜しむ。「高嶋は優勝争いできる実力があるのに勿体無い。次の大会までに将棋の指し手では無く、このおっちょこちょいな性格を治してやらねば」と友情を感じさせる語りぶりで汎米大会を振り返った。(達)

「今日は楽しみに来てい二千代さん(74、宮崎)も「クリスマスや新年には、親戚中が家に集まるのよ」と顔を見合わせて微笑んだ。8人兄弟の北原家は、今や親族が100人近くまでになり、子孫が繁栄しているという。(続く) 大澤航平記者

聖南西文化体育連盟(UCES)が13日、ピエターデ文化体育協会で定例役員会を行った。会議では来月4日に迫ったブラジル日本移民110周年記念式典の準備について話が進められた。式典は4日午前9時から午後6時まで、ピエターデ文化体育協会の体育館で行われる。招待客は約500人という大規模な式典になるそうだ。また式典では記念プレート授与のほか、傘下24団体の会員による芸能発表も予定されている。会議には各文協の婦人会員も参加し、当日持ち寄る料理についても話し合われた。記念誌の発行も予定されており、資金を傘下団体が集めている。

## 汎米将棋大会がロスで初開催

汎米地域の将棋文化振興を目的に開催された今年大会には、日本、米国、カナダ、メキシコ、ペル

## 州の保養地、サンタ・フエへ 悠久の大河、パラナ川に憩う

揉んだのだという。兄弟とその家族と一緒に参加した北原吟子さん(73、熊本)は「ノロエステについてはよく耳にするけど、実際に来たことはなかった。他の地域の移住地を知るといっただけで、話しかけたところ、レジストロから一行が出発した。出発当日、聖市に向かう途中で大渋滞に巻き込まれ遅れて到着したために、気を



河川沿いに位置する水上公園(ホームページより)

「今日は楽しみに来てい二千代さん(74、宮崎)も「クリスマスや新年には、親戚中が家に集まるのよ」と顔を見合わせて微笑んだ。8人兄弟の北原家は、今や親族が100人近くまでになり、子孫が繁栄しているという。(続く) 大澤航平記者

石塚大隆さんお別れ会 18日に脳内出血で亡くなった石塚大隆さんのお別れ会が27日(土)午前10時から聖市サンジョアキン街285番の仏心寺で行われる。

CHIANG MAI オリエンタルマッサージ  
室内にエアコン付き、足風呂もあります。日本語でも対応。開店サービスで今だけ120レアル。  
RUA GALVÃO BUENO 412 - SALA 113  
電話番号: 3132-6789 / 95311-1183  
営業時間: 10:00 ~ 21:00

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A. SMBC  
みんなで止めよう温暖化  
チーム・マイナス6% www.team-6.jp

Shiatsu 指圧・整体・針灸で  
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、咳・くしゃみによる尿もれ、頻尿の人  
Prof. Minoru Kohakura  
Tel: (11) 3262-0835  
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガテロ近く)

お子様の御成長を祈る 七五三祝  
着物有ります TEMPLo XINTOISTA DO BRASIL  
南米神宮  
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

HOTEL MONTE REAL RESORT  
Lazer, Diversão e Alegria para sua Família  
AGUAS DE LINDÓIA  
Reservas Abertas: FINADOS e 15 NOVEMBRO  
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ínglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça Instalada por Burle Marx.  
Reservas: São Paulo - Tel.: (11) - 2626-3321 - (13) 2191-0318 - (17) 2786-0061 (19) 4040-4216 - (21) 3005-4048 - (31) 2626-4232 - www.montereal.com.br

**IKESAKI COSMÉTICOS**  
池崎商会  
Variedade em Cosméticos e Perfumaria  
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade  
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944  
www.ikesaki.com.br

**TUNIBRA TRAVEL**  
Consulte nossos SUPER descontos  
Viagens para o Japão Desde 1949  
(11) 3346-8200 www.tunibra.com.br  
Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

# 宮原、充実の大会2連覇



メダルを手にポーズを取る、女子で優勝した宮原知子(右)と2位の坂本花織=エバレット(共同)

## ジャンプで加点「手応え」 坂本2位、本田は8位

【エバレット(米ワシントン州)共同】フィギュアスケートのグランプリ(GP)シリーズ第1戦、スケートアメリカ最終日は21日、米ワシントン州エバレットで行われ、女子は宮原知子(関大)が前日のショートプログラム(SP)に続いてフリーも1位の145・85点をマークし、合計219・71点で2連覇した。GPシリーズで通算3勝目。

SP 2位の坂本花織(シズメック)がフリーも2位となり、合計213・90点で昨年に続いて2位に入った。SP 4位の本田真凜(JA)は右足首痛でフリー9位と崩れ、合計158・04点で8位だった。

アイスダンスはマディソン・ハベル、ザカリ・ドノフマン、フリーにも1位の合計200・82点で初制覇し、GP 2勝目となった。宮原と坂本は各種目の上位選手らによるエキシビションにも出演し、観客を魅了した。

GPシリーズで3勝目新しいシーズンのテーマに「挑戦」を掲げる宮原が、質の高いジャンプと豊かな表現力を披露した。SPに続いてフリーも1位。「ジャンプで回転不足がなかったのが一番の収穫。技術的な面で手応えを得たのが良かった。内容を伴った演技でこの大会2連覇に口元が緩んだ。

# フィギュアスケートGP

## 村田、判定負けで陥落

### ボクシングラスベガスで世界戦



【ラスベガス(米ネバダ州)共同】世界ボクシング協会(WBA)ミッドアマ1で行われ、王者の村田諒太(32)と帝拳

敗戦から一夜明け、記者の質問に答える村田諒太(21日、米ラスベガス(共同))

村田はスピードについていけず、終始劣勢だった。5回に強打を打ち込んだが、流れを変えられなかった。ジャッジは2人が109-119、1人が109-119、1人が109-118の完敗。去就については明言を避けた。戦績は16戦14勝(11KO)、2敗(16KO)、1敗となった。

進退明らかにせず王座陥落から一夜明け

【ラスベガス(米ネバダ州)共同】世界ボクシング協会(WBA)ミッドアマ1で行われ、王者の村田諒太(32)と帝拳が110-118の完敗。去就については明言を避けた。戦績は16戦14勝(11KO)、2敗(16KO)、1敗となった。

進退明らかにせず王座陥落から一夜明け



福原愛選手(共同)

## 卓球「愛ちゃん」現役引退

### 五輪2大会メダリスト

【共同】卓球女子で「愛ちゃん」の愛称で親しまれ、2016年リオデジャネイロ五輪団体銅メダルを獲得した後は結婚、出産で休養していた福原愛選手(29)が21日、自身のブログで現役引退を発表した。

「最近ようやく自分の中から答えが見つかりました。私は選手としての立

場を、ここで一区切りつけることを決意しました」と心境をつづった。リオ五輪後の16年9月にリオ五輪台湾代表の江宏傑選手と結婚し、17年10月に第1子を出産。ブログに「この2年間で次世代の選手達が大きな成長を遂げ、日本の卓球界全体が以前より盛り上がりつつあります」と第一線から身を引く理由を記した。

「愛ちゃん」「お疲れさま」卓球界からねぎらいの声。卓球女子の福原愛選手(29)が21日、自身のブログで現役引退を発表した。

## ワールドシリーズ明日開幕

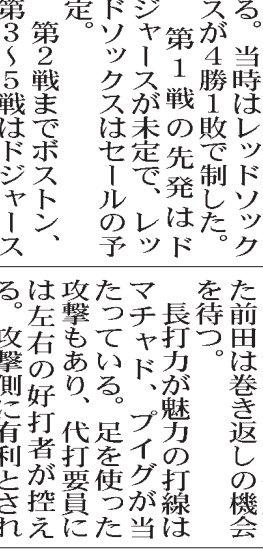
### 前田のド軍がレ軍と対戦

【ニューヨーク共同】米大リーグのワールドシリーズ(WS)7回戦(日本時間24日)にボストンで開幕し、前田が所属するドジャース(ナ・リーグ)が敵地でレッドソックス(ア・リーグ)と対戦する。ドジャースは30年ぶりの7度目、レッドソックスは5年ぶり9度目のWSでの両チームの対戦。1916年以来、102年ぶり2度目となる。当時レッドソックスが4勝1敗で制した。第1戦の先発はドジャースが未定で、レッドソックスはセールの予定。第2戦までボストン、第3・5戦はドジャースの本拠地ロサンゼルス、第6・7戦はボストンで実施される。

## 大坂は黒星スタート

### WTAファイナル

【シンガポール共同】女子テニスの年間成績上位8人、8組によるWTAファイナル第2日は22日、シンガポールの2日連続で初出場の世界ランキング4位、大坂なおみ(日清食品)は同組のスペイン(米)のアンゲリク・ケルバド(ドイト)と同9位のキキ・ベルテンス(オランダ)と対戦。



スローン・スティーンズと対戦する大坂なおみ=シンガポール(共同)

## 菊池投手が米挑戦へ

### ポストインングで今オフに

【共同】プロ野球西武の菊池雄星投手(27)が、今オフにポストインングシステムを利用して米大リーグへ挑戦すること。菊池投手は海外フリーエージェント(FEA)の資格を満たすのは早くも20年のシーズン中。今オフに移籍する可能性もある。西武の居嶋肇球団社長は「菊池投手は投手としての能力が高い」と話している。

後どうするかを考えると、菊池投手は「ポストインング」ではないと話している。今季は3年連続の2桁勝利となる14勝を挙げ、10年ぶりのリーグ優勝に貢献した。菊池投手が海外フリーエージェント(FEA)の資格を満たすのは早くも20年のシーズン中。今オフに移籍する可能性もある。西武の居嶋肇球団社長は「菊池投手は投手としての能力が高い」と話している。

## 甲斐野上東洋大石腕に注目

### 社会人は生田が1位候補

【共同】25日のプロ野球ドラフト会議で上位指名が予想される大学生、社会人を探った。甲斐野上(東洋大)は1位指名が確実と評される。清水(国学院大)は多彩な変化球と安定感のある投球が魅力だ。左腕投手では坂本勇輔(東洋大)の指名も注目される。本格的な松本航(東洋大)も1位指名が確実と評される。清水(国学院大)は多彩な変化球と安定感のある投球が魅力だ。左腕投手では坂本勇輔(東洋大)の指名も注目される。本格的な松本航(東洋大)も1位指名が確実と評される。

**JORNAL NIKKEI SHIMBUN**  
EDITORIA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.  
Rua da Glória, 332-Liberdade  
CEP 01510-000-São Paulo-SP  
Telephone: (11) 3340-6060  
Fax: (11) 3341-6476  
Site: www.nikkeishimbun.jp  
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun

**Diretor Presidente:** Raul M. Takaki  
**Jornalista Responsável:** Takao Miyagui-MT 15.167-SP  
**Redator:** Masayuki Fukasawa

記事に関するご意見 **Redação:** redacao@nikkeishimbun.jp  
配達・購読契約に関する連絡 **Assinatura:** nikkeishimbun@yahoo.com.br  
広告に関する連絡・問い合わせ **Publicidade:** anuncio@nikkeishimbun.jp

**Periodicidade:** Terça-feira à Sábado  
**Preço Assinatura:** R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)  
**Assinatura Digital(PDF):** R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

【オースティン(米テキサス州)共同】自動車レースのF1シリーズ第18戦、米GPPは21日、テキサス州オースティンで決勝が行われ、キミ・ライコネン(フィンランド、フェラーリ)が2013年以来となる通算21勝目を挙げた。

【共同】プロ野球西武の菊池雄星投手(27)が、今オフにポストインングシステムを利用して米大リーグへ挑戦すること。菊池投手は海外フリーエージェント(FEA)の資格を満たすのは早くも20年のシーズン中。今オフに移籍する可能性もある。西武の居嶋肇球団社長は「菊池投手は投手としての能力が高い」と話している。

【共同】プロ野球西武の菊池雄星投手(27)が、今オフにポストインングシステムを利用して米大リーグへ挑戦すること。菊池投手は海外フリーエージェント(FEA)の資格を満たすのは早くも20年のシーズン中。今オフに移籍する可能性もある。西武の居嶋肇球団社長は「菊池投手は投手としての能力が高い」と話している。